

Tablet aziendale robusto



Guida rapida

2024/09/10

ZEBRA e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di Zebra Technologies Corporation, registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari. ©2024 Zebra Technologies Corporation e/o affiliate. Tutti i diritti riservati.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Il software descritto nel presente documento viene fornito in conformità a un contratto di licenza o un accordo di non divulgazione. Il software può essere utilizzato o copiato solo in conformità con i termini di tali accordi.

Per ulteriori informazioni relative alle dichiarazioni sui diritti di proprietà e legali, visitare:

SOFTWARE:zebra.com/informationpolicy. COPYRIGHT E MARCHI: zebra.com/copyright. BREVETTO: ip.zebra.com. GARANZIA: zebra.com/warranty. CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE: zebra.com/eula.

Condizioni di utilizzo

Dichiarazione sui diritti di proprietà

Questo manuale contiene informazioni proprietarie di Zebra Technologies Corporation e delle sue società affiliate ("Zebra Technologies"). Il manuale è destinato esclusivamente a fornire informazioni e a essere utilizzato dalle persone che gestiscono e svolgono la manutenzione dell'apparecchiatura descritta nel presente documento. Tali informazioni proprietarie non possono essere utilizzate, riprodotte o divulgate a terzi per qualsiasi altro scopo senza il previo consenso scritto di Zebra Technologies.

Miglioramenti al prodotto

Il miglioramento continuo dei prodotti è una politica di Zebra Technologies. Tutte le specifiche e i design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Dichiarazione di non responsabilità

Zebra Technologies si impegna a garantire la correttezza delle specifiche di progettazione e dei manuali pubblicati; tuttavia, possono verificarsi errori. Zebra Technologies si riserva il diritto di correggere eventuali errori e declina ogni responsabilità da essi derivante.

Limitazione di responsabilità

Zebra Technologies o chiunque altro sia coinvolto nella creazione, produzione o consegna del prodotto di accompagnamento (compresi hardware e software) esclude ogni responsabilità per danni di qualsiasi natura (compresi, senza limitazioni, danni consequenziali, tra cui perdita di profitti aziendali, interruzione delle attività o perdita di informazioni aziendali) conseguenti all'uso o all'impossibilità d'uso di tale prodotto, anche nel caso in cui Zebra Technologies sia stata avvisata della possibilità di tali danni. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto le suddette esclusioni o limitazioni potrebbero non essere applicabili all'utente.

Funzioni

Questa sezione presenta un elenco delle funzioni del tablet ET6x.



NOTA:

I tablet con riscaldatore del touch screen presentano una linea blu intorno al display.

I tablet privi di batteria dispongono di una batteria vuota inserita che funge da sigillo per l'acqua e la polvere.

Figura 1 Vista frontale di ET6x



Tabella 1 Vista frontale

Numero	Elemento	Descrizione
1	Microfono anteriore	Per le comunicazioni vocali o le registrazioni audio.
2	Fotocamera anteriore	Per le videoconferenze.
3	Sensore di luce	Calcola la luce ambientale per controllare l'intensità della retroilluminazione del display.
4	Sportellino di accesso	Sportellino sicuro per l'accesso alle porte USB (due USB-A e una USB-C).
5	Touch screen	Consente la visualizzazione di tutte le informazioni necessarie per il funzionamento del dispositivo.
6	Slot di allineamento del dock	Consente di allineare il tablet al dock.
7	Altoparlanti	Forniscono l'uscita audio.
8	Connettore USB del dock	Consente la comunicazione USB attraverso il dock.
9	Indicatore di ricarica	Indica il livello di energia e lo stato di ricarica della batteria durante la ricarica e le notifiche generate dall'applicazione.
10	Fori per tracolla/tastiera	Consente l'allineamento e il montaggio di clip per tastiera e tracolla.

Numero	Elemento	Descrizione
11	Pulsante di accensione/ spegnimento	Consente di accendere e spegnere il display. Premerlo e rilasciarlo per accendere il dispositivo. Tenerlo premuto per riavviare o spegnere il dispositivo.
12	Pulsante Volume su	Consente di alzare il volume audio.
13	Pulsante Volume giù	Consente di abbassare il volume audio.
14	Connettore interfaccia della tastiera	Fornisce alimentazione e comunicazione con la tastiera.
15	Pulsante P3	Pulsante programmabile (PTT - Impostazione predefinita).
16	Slot di sicurezza Kensington	Consente il montaggio di un cavo di sicurezza per impedire furti o l'uso non autorizzato del tablet.
17	Pulsante P2	Pulsante programmabile (Home - Impostazione predefinita).
18	Pulsante P1	Pulsante programmabile (Indietro - Impostazione predefinita).
19	Connettore di alimentazione/ antenna del dock	Fornisce alimentazione e connessione all'antenna tramite il dock.

Tabella 1 Vista frontale (Continued)







Numero	Elemento	Descrizione
1	Porta USB-A	Consente la comunicazione con gli accessori, come gli scanner.
2	Porta USB-C	Consente la comunicazione con un computer host e la ricarica.





Numero	Elemento	Descrizione
1	Antenna NFC	Per leggere le schede NFC.
2	Fori per lo stilo	Consente l'utilizzo di un laccetto per lo stilo.
3	Posizioni dei punti di montaggio degli accessori	Indica i punti di montaggio sulla pellicola polimerica per le viti inamovibili degli accessori. AVVERTENZA: non rimuovere la pellicola polimerica.
4	Finestra di uscita dello scanner	Consente di acquisire i dati mediante l'imager.
5	Fotocamera posteriore	Fotocamera con messa a fuoco automatica per scattare foto, acquisire dati di codici a barre e leggere i dati OCR.
6	Interruttore di protezione della fotocamera anteriore	Per coprire la fotocamera anteriore quando non è in uso.
7	Flash LED della fotocamera posteriore	Fornisce illuminazione per la fotocamera.
8	Microfono posteriore	Per le registrazioni audio.
9	Porta di espansione di comunicazione	Fornisce la comunicazione USB e l'alimentazione a un accessorio.
10	Fori per lo stilo	Consente l'utilizzo di un laccetto per lo stilo.
11	Pulsante di scansione	Avvia l'acquisizione dei dati del codice a barre quando è attivata un'applicazione abilitata alla scansione.
12	Slot di allineamento del dock	Consente di allineare il tablet al dock.
13	Meccanismo di blocco del dock	Fissa il tablet in un dock.

Numero	Elemento	Descrizione
14	Linguette di rilascio della batteria	Per sganciare la batteria.
15	Batteria	Fornisce alimentazione al tablet.
	Batteria vuota	Permette la tenuta all'acqua e alla polvere quando il tablet viene utilizzato in installazioni fisse dove non è necessaria una batteria.

Riparazione o sostituzione

Per acquistare una batteria nuova per la riparazione e la sostituzione della batteria, andare sulla pagina Web <u>Richiedere una riparazione</u>.

I servizi di riparazione e sostituzione di ET60/65 per i successivi 3-5 anni dalla data di vendita possono essere acquistati dalla pagina Web <u>Servizi di assistenza OneCare</u>

Installazione del dispositivo

Per utilizzare il dispositivo per la prima volta:



NOTA: l'ET6x dotato di batteria viene fornito in modalità spedizione (Ship Mode) per evitare che si scarichi durante la spedizione e lo stoccaggio. Per disabilitare la modalità spedizione, posizionare il tablet in un dock per veicolo alimentato, collegare l'alimentazione tramite un cavo USB o premere il pulsante di alimentazione.

- 1. Installare una scheda nano SIM (opzionale solo per l'ET65).
- 2. Inserire una scheda microSD (opzionale).
- 3. Inserire la batteria.
- 4. Ricaricare il dispositivo.

Inserimento della scheda nano SIM

Questa sezione fornisce la procedura per inserire una scheda nano SIM.



NOTA: utilizzare esclusivamente una scheda nano SIM.

AVVERTENZA: seguire le dovute precauzioni contro le scariche elettrostatiche (ESD) per evitare danni alla scheda SIM. Tra le precauzioni ESD da seguire, si raccomanda di lavorare su un tappetino ESD e di assicurare la corretta messa a terra dell'utente.

1. Far scorrere le linguette di rilascio della batteria verso i lati del tablet.

La batteria viene espulsa leggermente.



2. Sollevare ed estrarre la batteria dal tablet.



3. Rimuovere lo sportellino di accesso.



4. Far scorrere il porta-schede SIM sulla posizione di sblocco.



5. Sollevare lo sportellino del porta-schede SIM.



6. Inserire la scheda nano SIM nel porta-schede con i contatti verso il basso.



7. Chiudere lo sportellino del porta-schede SIM.



8. Far scorrere lo sportellino del porta-schede SIM sulla posizione di blocco.





NOTA: per garantire la corretta tenuta del dispositivo, lo sportello di accesso deve essere riposizionato e inserito correttamente.

9. Riposizionare lo sportellino di accesso.



10. Inserire la batteria, prima la parte inferiore, nell'apposito vano situato nel retro del dispositivo.



11. Spingere la batteria all'interno del relativo vano finché le linguette di rilascio non scattano in posizione.

Inserimento della scheda microSD

Lo slot per schede microSD fornisce una memoria non volatile secondaria. Lo slot si trova sotto la batteria. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione fornita con la scheda e attenersi ai consigli del produttore per l'utilizzo.



AVVERTENZA: seguire le dovute precauzioni contro le scariche elettrostatiche (ESD) per evitare danni alla scheda microSD. Tra le precauzioni ESD, si ricorda soprattutto di lavorare su un tappetino ESD e di assicurare la messa a terra dell'operatore.

1. Far scorrere le linguette di rilascio della batteria verso i lati del tablet.

La batteria viene espulsa leggermente.



2. Sollevare ed estrarre la batteria dal tablet.



3. Rimuovere lo sportellino di accesso.



4. Far scorrere il porta-schede microSD sulla posizione di sblocco.



5. Sollevare il porta-schede microSD.



6. Inserire la scheda microSD nello sportellino del porta-schede, assicurandosi che scorra tra le linguette di tenuta laterali dello sportellino.



7. Chiudere il porta-schede microSD e bloccarlo in posizione.







NOTA: per garantire la corretta tenuta del dispositivo, lo sportello di accesso deve essere riposizionato e inserito correttamente.

8. Riposizionare lo sportellino di accesso.



9. Inserire la batteria, prima la parte inferiore, nell'apposito vano situato nel retro del dispositivo.



10. Spingere la batteria all'interno del relativo vano finché le linguette di rilascio non scattano in posizione.

Inserimento della batteria

Questa sezione descrive come inserire la batteria nel tablet.



NOTA: le modifiche al dispositivo da parte dell'utente, in particolare nel vano della batteria, ad esempio etichette, tag asset (codici di matricola), incisioni, adesivi e così via, possono compromettere le prestazioni previste del dispositivo o degli accessori. Possono anche influire sui livelli delle prestazioni di voci come la tenuta stagna (Ingress Protection [IP]), la tenuta agli impatti (caduta e rotolamento), la funzionalità, la resistenza alle temperature e così via. NON applicare etichette, tag asset, incisioni, adesivi ecc. nel vano della batteria.

1. Inserire la batteria, prima la parte inferiore, nell'apposito vano situato nel retro del dispositivo.



2. Spingere la batteria all'interno del relativo vano finché le linguette di rilascio non scattano in posizione.

Attivazione di una eSIM

Il dispositivo ET65 può utilizzare una scheda SIM, una eSIM o entrambe. È possibile scegliere quale SIM utilizzare per quale scopo, ad esempio messaggi o chiamate. Per poter utilizzare l'eSIM, è necessario attivarla.



NOTA: prima di aggiungere una eSIM, contattare l'operatore per ottenere il servizio eSIM e il relativo codice di attivazione o codice QR.

Per attivare una eSIM:

- **1.** Sul dispositivo, stabilire una connessione a Internet tramite Wi-Fi o dati cellulare con una scheda SIM inserita.
- 2. Andare su Settings (Impostazioni).
- 3. Toccare Network & Internet > Mobile Networks (Rete e Internet > Reti mobili).
- Toccare + accanto a SIMs (SIM) se è già inserita una scheda SIM, oppure toccare SIMs (SIM) se non è inserita alcuna scheda SIM.

Viene visualizzata la schermata Mobile network (Rete mobile).

 Selezionare MANUAL CODE ENTRY (INSERIMENTO CODICE MANUALE) per inserire il codice di attivazione o toccare SCAN (SCANSIONE) per eseguire la scansione del codice QR e scaricare il profilo eSIM.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Confirmation!!! (Conferma!!!).

- 6. Toccare OK.
- 7. Inserire il codice di attivazione o eseguire la scansione del codice QR.
- 8. Toccare NEXT (AVANTI).

Viene visualizzato il messaggio **Downloading a profile** (Download di un profilo) seguito dal messaggio **Use Network Name?** (Usare nome rete?).

9. Toccare ACTIVATE (ATTIVA).

10. Toccare Done (Fine).

L'eSIM ora è attiva.

Disattivazione di una eSIM

Una eSIM su un ET65 può essere temporaneamente disattivata e riattivata in un secondo momento.

Per disattivare una eSIM:

- **1.** Sul dispositivo, stabilire una connessione a Internet tramite Wi-Fi o dati cellulare con una scheda SIM inserita.
- 2. Toccare Network & Internet > SIMs (Rete e Internet > SIM).
- 3. Nella sezione Download SIM (Scarica SIM), toccare la eSIM per disattivarla.
- 4. Toccare l'interruttore Use SIM (Usa SIM) per disattivare l'eSIM.
- 5. Toccare Yes (Sì).

L'eSIM è disattivata.

Cancellazione di un profilo eSIM

La cancellazione di un profilo eSIM lo rimuove completamente dal dispositivo ET65.



NOTA: dopo aver cancellato una eSIM dal dispositivo, non è possibile riutilizzarla.

Per cancellare una eSIM:

- 1. Sul dispositivo, stabilire una connessione a Internet tramite Wi-Fi o dati cellulare con una scheda SIM inserita.
- 2. Toccare Network & Internet > SIMs (Rete e Internet > SIM).
- 3. Nella sezione Download SIM (Scarica SIM), toccare la eSIM da cancellare.
- 4. Toccare Erase (Cancella).

Viene visualizzato il messaggio Erase this downloaded SIM? (Cancellare la SIM scaricata?).

5. Toccare Erase (Cancella).

Il profilo eSIM viene cancellato dal dispositivo.

Tablet conforme alla Classe 1/Divisione 2

I dispositivi ET6x che supportano i requisiti di Classe 1/Divisione 2 possono essere utilizzati in aree pericolose purché le parti elettroniche siano protette. Un'area pericolosa è un luogo con un rischio maggiore di esplosione e/o incendio rispetto a un'area industriale normale. Ciò è dovuto alle proprietà dei materiali trattati o conservati.



AVVERTENZA: L'ET6x viene fornito con viti per fissare l'accesso alla batteria e le porte USB. Assicurarsi di installare le viti prima di entrare in un'area pericolosa.



NOTA: Solo il tablet ET6x o il tablet ET6x con la tastiera ET6x collegata possono essere utilizzati in luoghi pericolosi.

1. Allineare le due viti a croce M2x3 Philips con i fermi di rilascio della batteria.





- 2. Utilizzando un cacciavite a croce Philips, fissare le viti ai fermi.
- 3. Serrare le viti a 2,5 kg/cm (2,2 lbf/pollice).
- **4.** Allineare una vite a croce M2x3 Philips allo sportellino di accesso.

Figura 5 Protezione dello sportellino di accesso



- 5. Utilizzando un cacciavite a croce Phillips, fissare la vite allo sportellino di accesso.
- 6. Serrare la vite a 2,5 kg/cm (2,2 lbf/pollice).

Ricarica del dispositivo

Prima di utilizzare il tablet per la prima volta, collegarlo a una fonte di alimentazione esterna per ricaricare la batteria.



NOTA: i tablet senza batteria non richiedono la ricarica.

Mantenere il tablet collegato alla fonte di alimentazione esterna finché è completamente carico. Il LED dell'indicatore di ricarica diventa verde quando il tablet è completamente carico. È possibile utilizzare il tablet durante la ricarica.

Per ricaricare la batteria principale, collegare l'accessorio di ricarica alla fonte di alimentazione appropriata.

Inserire il dispositivo nel dock o collegare il caricabatteria USB. Il dispositivo si accende e comincia la ricarica. Il LED di ricarica/notifica lampeggia in ambra mentre è in corso la ricarica e diventa verde fisso quando la batteria è completamente carica.

Una batteria standard si ricarica dal 4% all'80% in circa 2,5 ore. Una batteria a lunga durata si ricarica dal 4% all'80% in 5,5 ore. Utilizzare solo accessori di ricarica e batterie Zebra per ottenere risultati di ricarica ottimali. Ricaricare le batterie a temperatura ambiente con il dispositivo in modalità di sospensione.

Accessori di ricarica

Utilizzare uno dei seguenti accessori per caricare il tablet e le batterie di riserva.

 Tabella 3
 Accessori di ricarica

Accessorio	Numero parte	Descrizione
Adattatore da USB-C a CA	PWR-BGA15V45W-UC2-WW	Consente solo la ricarica del tablet. Richiede un cavo di alimentazione CA specifico per il Paese.
Caricabatteria a 2 slot	SAC-ET6X-2SCHG-01	Ricarica fino a due batterie standard o a lunga durata. Sono richiesti l'alimentatore, il cavo elettrico CC e il cavo elettrico CA specifico del proprio Paese.

Indicatori di ricarica

Ricaricare la batteria prima di utilizzare il dispositivo.

	Tabella 4	Indicatori	di	ricarica
--	-----------	------------	----	----------

LED	Indicazione
Off	Il dispositivo non riceve alimentazione. Il dispositivo utilizza una batteria senza celle.
Arancione lampeggiante lento (1 lampeggio ogni 4 secondi)	Il dispositivo si sta ricaricando.
Rosso lampeggiante lento (1 lampeggio ogni 4 secondi)	Il dispositivo si sta ricaricando, ma la batteria ha raggiunto il fine vita.
Arancione lampeggiante veloce (2 lampeggi al secondo)	 Errore di ricarica. I possibili errori di ricarica includono: La temperatura è troppo bassa o troppo alta. La ricarica è durata troppo senza giungere a completamento (in genere otto ore).

LED	Indicazione	
Rosso lampeggiante veloce (2 lampeggi al secondo)	Errore di ricarica; la batteria è al termine della vita utile. I possibili errori di ricarica includono:	
	La temperatura è troppo bassa o troppo alta.	
	 La ricarica è durata troppo senza giungere a completamento (in genere otto ore). 	
Verde fisso	Ricarica completata.	
Rosso fisso	La ricarica è completa, ma la batteria è al termine della vita utile.	
Rosso lampeggiante	Un tablet senza batteria è collegato all'alimentazione esterna.	
(1 lampeggio al secondo)		

Temperatura di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature ambiente.

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 5 °C e 40 °C (41 °F e 104 °F). Il dispositivo esegue sempre la ricarica della batteria in un modo sicuro e intelligente. A temperature più elevate (ad esempio a circa +37 °C/+98 °F), il dispositivo può abilitare e disabilitare alternativamente, per brevi periodi di tempo, la ricarica della batteria al fine di mantenerne la temperatura entro limiti accettabili. Il dispositivo indica, tramite il LED, quando la ricarica è disabilitata a causa di temperature troppo elevate.

Ricarica della batteria di riserva

Il LED di ricarica della batteria di riserva situato sull'alloggiamento indica lo stato di ricarica della batteria di riserva. Una batteria standard si ricarica dal 4% all'80% in 2,5 ore. Una batteria a lunga durata si ricarica dal 4% all'80% in 5,5 ore.

Utilizzare solo accessori di ricarica e batterie Zebra per ottenere risultati di ricarica rapida ottimali.

Indicazione	Descrizione
Arancione fisso	La batteria di riserva si sta ricaricando.
Verde fisso	La ricarica della batteria di riserva è completa.
Rosso fisso	È in corso la ricarica della batteria di riserva e la batteria è al termine della vita utile. La ricarica è completa e la batteria è al termine della vita utile.
Rosso lampeggiante veloce (2 lampeggi al secondo)	Errore durante la ricarica; controllare il posizionamento della batteria di riserva; la batteria ha raggiunto il termine della vita utile.
Spento	Nessuna batteria di riserva nello slot. La batteria di riserva non è posizionata correttamente nello slot. Manca l'alimentazione al caricabatteria.

 Tabella 5
 Indicatori di ricarica a LED della batteria di riserva

Adattatore da USB-C a CA

L'adattatore da USB-C a CA fornisce alimentazione al tablet.



NOTA: assicurarsi di seguire le linee guida per la sicurezza della batteria descritte nella Guida di riferimento del prodotto ET6x.



Caricabatteria a 2 slot

Utilizzare il caricabatteria a 2 slot per ricaricare fino a due batterie standard o a lunga durata.



AVVERTENZA: assicurarsi di seguire le linee guida per la sicurezza delle batterie descritte nella guida di riferimento del prodotto.





1	LED di ricarica della batteria
2	Slot per batteria
3	LED di alimentazione
4	Porta USB-C
	La porta USB-C è un connettore di servizio solo per gli aggiornamenti del firmware e non è destinata alla ricarica.

Per ulteriori informazioni, vedere Ricarica della batteria di riserva alla pagina 17.

Uso della fotocamera

Utilizzare la fotocamera anteriore o posteriore per scattare foto o registrare video.



NOTA: se si utilizza la fotocamera anteriore, spostare l'interruttore di protezione della fotocamera anteriore in posizione aperta.

Per scattare una foto o registrare un video:

- 1. Aprire l'applicazione Fotocamera.
- 2. Puntare la fotocamera posteriore verso un oggetto.
- 3. Toccare il pulsante dell'otturatore visualizzato sullo schermo per scattare una foto o registrare un video.



Lettura di schede NFC

Il tablet supporta la lettura delle schede NFC. L'antenna NFC si trova sul retro del tablet sotto il logo NFC.

Con un'applicazione aperta abilitata NFC, avvicinare la scheda NFC all'antenna. A seconda dell'applicazione, un segnale acustico o un'indicazione visiva avvisa dell'avvenuta lettura della scheda.



Scansione con uno scanner interno

Utilizzare l'imager interno per acquisire i dati dei codici a barre.



NOTA: per leggere un codice a barre, è necessaria un'applicazione abilitata alla scansione. Il dispositivo contiene l'app DataWedge, che consente all'utente di abilitare lo scanner per decodificare i dati del codice a barre e visualizzare il contenuto relativo.

- 1. Verificare che sul dispositivo sia aperta un'app e che il campo di testo sia a fuoco (cursore del testo nel campo di testo).
- **2.** Puntare la finestra di uscita del dispositivo verso un codice a barre.
- **3.** Premere e tenere premuto il pulsante di scansione.



Il mirino di puntamento luminoso si accende per agevolare l'operazione.

4. Assicurarsi che il codice a barre sia incluso nel reticolo di puntamento. Il mirino di puntamento serve ad aumentare la visibilità in condizioni di forte illuminazione.

Per impostazione predefinita, viene emesso un segnale acustico per indicare che il codice a barre è stato decodificato correttamente.

5. I dati acquisiti vengono visualizzati nel campo del testo.

Scansione con la fotocamera

Utilizzare la fotocamera per acquisire i dati dei codici a barre.



NOTA: per leggere un codice a barre, è necessario utilizzare un'applicazione abilitata alla scansione. Il dispositivo contiene l'app DataWedge, che consente all'utente di abilitare lo scanner per decodificare i dati del codice a barre e visualizzare il contenuto relativo.

- 1. Verificare che sul dispositivo sia aperta un'app e che il campo di testo sia a fuoco (cursore del testo nel campo di testo).
- **2.** Puntare l'obiettivo della fotocamera verso un codice a barre.
- **3.** Premere e tenere premuto il pulsante di scansione. Per impostazione predefinita, sullo schermo compare una finestra di anteprima.



- **4.** Spostare il dispositivo fino a quando il codice a barre risulta visibile sullo schermo.
- 5. Per impostazione predefinita, viene emesso un segnale acustico per indicare che il codice a barre è decodificato correttamente.
- 6. I dati acquisiti vengono visualizzati nel campo del testo.



www.zebra.com